

Porównanie tłumaczeń Łukasza 6:23

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Radujcie się w tym dniu i podskoczcie oto bowiem zapłata wasza wielka w niebie według tak samo bowiem uczynili prorokom ojcowie ich
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Cieszcie się w tym dniu* i podskakujcie (z radości) – bo oto wielka jest wasza zapłata w niebie; tak bowiem czynili prorokom ich ojcowie.**1)2)
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Uradujcie się w ów dzień i podskoczcie, oto bowiem zapłata wasza wielka w niebie. Według tego samego bowiem czynili prorokom ojcowie ich.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Radujcie się w tym dniu i podskoczcie oto bowiem zapłata wasza wielka w niebie według tak samo bowiem uczynili prorokom ojcowie ich

1) <x>510 5:41</x>; <x>670 4:13</x>

2) <x>140 36:16</x>; <x>470 23:303</x>; <x>490 11:47</x>; <x>510 7:51-52</x>